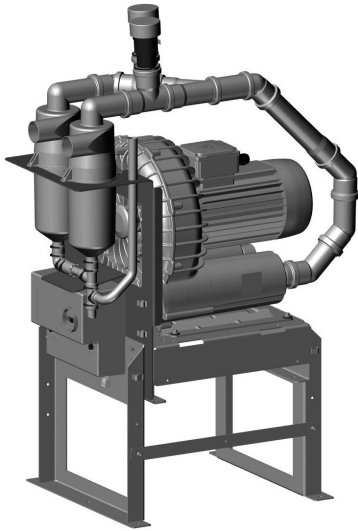


V 2400



DA Monterings- og brugsvejledning

Den aktuelle version af monterings- og brugsvejledningen er til rådighed i download-centeret:



<http://qr.duerrdental.com/9000-606-97>

© DÜRR DENTAL SE

Indhold



Vigtige oplysninger

1 Om dette dokument	2
1.1 Advarselshenvisninger og symboler	2
1.2 Henvisning om ophavsret	3
2 Sikkerhed	3
2.1 Formål	3
2.2 Tilsigtet brug	3
2.3 Utilsigtet brug	3
2.4 Generelle sikkerhedshenvisninger	4
2.5 Sikker sammenkobling af apparater	4
2.6 Fagpersonale	4
2.7 Beskyttelse mod elektrisk strøm	4
2.8 Anvend kun originaldele	4
2.9 Indberetningsforpligtelse i forbindelse med alvorlige hændelser	4
2.10 Transport	5
2.11 Bortskaffelse	5



Produktbeskrivelse

3 Oversigt	6
3.1 Leveringsomfang	6
3.2 Ekstraartikler	6
3.3 Forbrugsmaterialer	6
3.4 Slid- og reservedele	6
4 Tekniske data	7
4.1 Karakteristik	8
4.2 Typeskilt	9
4.3 Overensstemmelsesvurdering	9
5 Funktion	9



Montage

6 Forudsætninger	10
6.1 Opstillingsrum	10

6.2 Opstillingsmuligheder	10
6.3 Rørmateriale	10
6.4 Slangemateriale	10
6.5 Angivelser for elektrisk tilslutning	10
6.6 Oplysninger om tilslutningsledninger	10

7 Systemkomponenter	11
7.1 Kondensatudskiller	11
7.2 Styreboks	11
7.3 Afgangsluftfilter	11
7.4 Støjdæmper	11
8 Installation	12
8.1 Lægning af slanger og rør	12
9 Elektrisk tilslutning	13
10 Kontrol af sugeeffekt efter installation	13
11 Idrifttagning	14



Anvendelse

12 Desinfektion og rengøring	15
12.1 Efter hver behandling	15
12.2 Dagligt efter afsluttet behandling	15
12.3 En til to gange ugentligt inden frokost	15
13 Vedligeholdelse	16



Fejlsøgning

14 Tip til brugere og teknikere	17
15 Transport af apparat	19




Tillæg

16 Overdragelseskontrol	20
--	----

! Vigtige oplysninger

1 Om dette dokument

Denne monterings- og brugsvejledning er en del af apparatet.

 Ved manglende overholdelse af anvisningerne og henvisningerne i denne monterings- og brugsvejledning garanterer eller overtager producenten eller forhandleren intet ansvar for sikker drift og sikker funktion af apparatet.

Den tyske monterings- og brugsvejledning er den originale vejledning. Alle andre sprog er oversættelser af den originale vejledning.

Denne montage- og brugsvejledning gælder for: **V 2400**

Bestillingsnummer: 7137-02

1.1 Advarselshenvisninger og symboler

Advarselshenvisninger

Advarselshenvisninger i dette dokument henviser til mulig fare for kvæstelser og materielle skader. De er markeret med følgende advarselssymptomer:



Generelle advarselssymboler



Advarsel om farlig elektrisk spænding



Advarsel om varme overflader



Advarsel om automatisk opstart af apparatet



Advarsel mod biologisk betinget fare

Advarselshenvisningerne er opbygget som beskrevet i det efterfølgende:

SIGNALORD

Beskrivelse af typen og kilden til faren

Her anføres de mulige konsekvenser ved manglende overholdelse af advarselshenvisningerne

➤ Vær opmærksom på forholdsregler for at undgå faren.

Med signalordet skelnes der mellem fire faretrin i advarselserne:

- **FARE**
Umiddelbar fare for alvorlige kvæstelser eller dødsfald
- **ADVARSEL**
Potentiel fare for alvorlige kvæstelser eller dødsfald
- **FORSIGTIG**
Fare for lettere kvæstelser
- **OPMÆRKSOMHED**
Fare for omfattende materielle skader

Yderligere symboler

Disse symboler benyttes i dokumentet og på eller i apparatet:



Anvisning, f.eks. særlige oplysninger om apparatets økonomiske anvendelse.



Anvend håndbeskyttelse.



Benyt øjenbeskyttelse.



Gør apparatet spændingsfrit.



Vær opmærksom på elektroniske ledsagedokumenter.



Nedre og øvre temperaturbegrænsning



Nedre og øvre luftfugtighedsbegrænsning




Apparatsikring



Beskyttelsesledertilslutning



Schweizisk repræsentant

 CE-mærkning med nummer på det nævnte organ

 Bestillingsnummer

 Serienummer

 Medicinprodukt

 Health Industry Bar Code (HIBC)

 Producent

1.2 Henvisning om ophavsret

Alle anførte kredsløb, fremgangsmåder, navne, softwareprogrammer og enheder er ophavsretligt beskyttet.

Gengivelse af monterings- og brugsvejledningen, også delvist, er kun tilladt med skriftligt samtykke fra rettighedshaveren.

2 Sikkerhed

Apparatet blev udviklet og konstrueret på en sådan måde, at farer mere eller mindre elimineres, hvis apparatet anvendes korrekt.

Trods alt kan der forekomme følgende restrisici:

- Kvæstelser som følge af forkert anvendelse/misbrug
- Kvæstelser som følge af mekaniske påvirkninger
- Kvæstelser som følge af elektrisk spænding
- Kvæstelser som følge af stråling
- Kvæstelser som følge af brand
- Kvæstelser som følge af termisk påvirkning på huden
- Kvæstelser som følge af manglende hygiejne, som f.eks. infektion

2.1 Formål

Sugemotor/sugeenhed giver den dentale behandlingsenhed i tandlægepraksissen og/eller tandlægeklinikken et undertryk og en volumenstrøm.

2.2 Tilsigtet brug

I kombination af sugemotor/sugeenhed med behandlingsenhed sugehåndstykke og kanyler udsuges de medier, som anvendes under tandlægebehandlingen (f.eks. vand, spyt, dentin og amalgam) og løber i afløbet.

Apparatet er rent teknisk egnet til sugning af lattergas. Ved sammensætningen af systemet til sugning af lattergas skal samtlige komponenter i systemet være egnet til dette. Producenten skal vurdere dette og godkende systemet til sugning af lattergas.



Brug med lattergas er kun tilladt, hvis afgangsluften er ført fra apparatet og ud i det fri.

2.3 Utilsigtet brug

Enhver anden anvendelse anses for at være i modstrid med den tilsigtede brug. Producenten hæfter ikke for skader, der måtte opstå som resultat heraf. Brugeren bærer den fulde risiko.

- › Der må ikke indsuges brændbare eller eksplosive kemikalier.
- › Apparatet må ikke anvendes som støvsuger.
- › Der må ikke benyttes klorholdige eller skummende kemikalier.

- › Apparaterne er ikke beregnet til brug i operati-
onsstuer eller i eksplosionsfarlige omgivelser.
- › En opstilling af sugemotoren/sugeenheden i
patientundersøgelelsesområdet (inden for en
radius på 1,5 m) er ikke tilladt.

2.4 Generelle sikkerhedshenvisninger

- › Vær ved brugen af apparatet opmærksom på
de retningslinjer, love, regulativer og forskrifter,
der gælder på anvendelsesstedet.
- › Kontrollér apparatets funktion og tilstand før
hver anvendelse.
- › Apparatet må ikke ombygges eller ændres.
- › Følg monterings- og brugsvejledningen.
- › Sørg for, at monterings- og brugsvejledningen
til enhver tid er tilgængelig for brugeren ved
apparatet.

2.5 Sikker sammenkobling af apparater

Ved forbindelse af apparater med hinanden eller med dele af anlæg kan der opstå farer (f.eks. som følge af afladningsstrøm).

- › Apparater må kun forbindes, når der ikke er
fare for bruger og patient.
- › Apparater må kun forbindes, når omgivelserne
ikke påvirkes negativt som følge af sammen-
koblingen.
- › Hvis en risikofri sammenkobling ikke fremgår af
apparatdataene, skal en sagkyndig (f.eks.
involverede producenter) konstatere, om sik-
kerheden er i orden.

Ved udvikling og fremstilling er der taget højde for kravene til medicinske produkter, for så vidt kravene er relevante for apparatet. Dette er ensbetydende med, at apparatet kan bruges til installation i medicinske forsyningsanordninger.

- › Ved installation i medicinske forsyningsanordninger skal kravene i forordningen om medicinsk udstyr (EU) 2017/745 samt de relevante standarder overholdes.

2.6 Fagpersonale

Betjening

Personer, som betjener apparatet, skal på baggrund af deres uddannelse og kendskab sikre en sikker og korrekt håndtering.

- › Alle brugere skal instrueres i korrekt håndtering af apparatet.

Følgende personer må ikke betjene eller anvende udstyr til erhvervmæssig brug:

- Personer med manglende erfaring og viden om udstyret
- Personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner
- Børn

Montage og reparation

- › Montering, nye indstillinger, ændringer, udvidelser og reparation skal altid udføres af producenten eller et kvalificeret servicesteds, som er autoriseret af producenten.

2.7 Beskyttelse mod elektrisk strøm

- › Når der udføres arbejder på apparatet, skal de gældende elektriske sikkerhedsforskrifter overholdes.
- › Berør aldrig patient og åbne stikforbindelser samtidigt.
- › Beskadigede ledninger og stik skal straks udskiftes.

2.8 Anvend kun originaldele

- › Anvend udelukkende tilbehør og valgfrie produkter, som er specificeret eller godkendt af producenten.
- › Anvend kun originale sliddele og reservedele.



Producenten eller forhandleren påtager sig intet ansvar for skader, der opstår som følge af anvendelse af ikke godkendt tilbehør, valgfrie produkter og andre dele end originale sliddele og reservedele.

Anvendelse af ikke godkendt tilbehør, valgfrie produkter og andre dele end originale sliddele og reservedele (f.eks. netkabel) kan have en negativ indflydelse på den elektriske sikkerhed og EMC.

2.9 Indberetningsforpligtelse i forbindelse med alvorlige hændelser

Brugeren eller patienten er forpligtet til at indberette alvorlige hændelser, som optræder i forbindelse med anvendelsen af produktet, til producenten eller den ansvarlige myndighed i den pågældende medlemsstat, hvor brugeren eller patienten er erhvervsdrivende eller bosat.

2.10 Transport

Kun originalemballagen sikrer optimal beskyttelse af apparatet under transport.

Såfremt det er nødvendigt, er det muligt at bestille den originale emballage til apparatet.



Producenten eller forhandleren påtager sig intet ansvar for skader, der opstår under transport som følge af mangelfuld eller for ringe indpakning. Det gælder også, selvom det er inden for garantiperioden.

- › Transportér kun apparatet i original emballage.
- › Hold emballagen på afstand af børn.

2.11 Bortskaffelse



Enheden er eventuelt kontamineret. Underret bortskaffelsesvirksomheden om, at der i dette tilfælde skal træffes passende forholdsregler.

- › Dekontaminér potentielt kontaminerede dele før bortskaffelsen.
- › Ikke kontaminerede dele (f.eks. elektronik, plastdele, metaldele m.m.) skal bortskaffes i henhold til lokale forskrifter.
- › Henvend dig til din forhandler ved spørgsmål om bortskaffelse.



En oversigt over affaldskoder til Dürr Dental produkter findes i downloadområdet:



<http://qr.duerrdental.com/P007100155>

Produktbeskrivelse

3 Oversigt

3.1 Leveringsomfang

Følgende artikler er inkluderet i leveringsomfanget (afvigelser som følge af landespecifikke forskrifter og importbestemmelser kan forekomme):

V 2400, 400 V, 3~, 50/60 Hz med styreboks 7137-02

- Sugemotor
- Tilslutningssæt + slanger
- Styreboks (fastgjort til gulvkonsol)
- 2 kondensatudskillere
- Aflastningsventiler (50 eller 60 Hz)
- Kortfattede oplysninger

3.2 Ekstraartikler

Følgende artikler kan som option benyttes sammen med apparatet:

Lyddæmper til afgangsluften 0730-991-00

Bakteriefilter 0705-991-50

Bakteriefilter (indsats) 0705-991-05

Separeringsbeholder med pumpe . 7137400100

3.3 Forbrugsmaterialer

Følgende materialer opbruges under brugen af apparatet og skal bestilles:

Orotol plus (2,5-liter-flaske) CDS110P6150

MD 555 cleaner (2,5-liter-flaske) . CCS555C6150

3.4 Slid- og reservedele

Følgende sliddele skal udskiftes jævnligt (se også Vedligeholdelse):



Oplysninger om reservedele findes på portalen for autoriserede faghandlere hos: www.duerrdental.net

4 Tekniske data

Elektriske data		7137-02	
Mærkespænding	V	400, 3~	
Netfrekvens	Hz	50	60
Mærkestrøm	A	5,0	6,3
Startstrøm	A	44	48
Motorbeskyttelse	A	7,2	8,1
Nominel effekt	kW	2,9	4
Kapslingsklasse		IP 21	
Beskyttelsesklasse		I	
Tilslutninger			
Sugetilslutning (udvendig)	mm	2 x Ø 50 (DN50)	
Afgangslufttilslutning (udvendig)	mm	Ø 50 (DN50)	
Kondensattilslutning (DürrConnect)	mm	Ø 20	
Klassificering iht. EN ISO 10637			
Inddeling efter udskillelse af fedtstoffer og væsker		Tørsugningssystem	
Inddeling efter volumenstrøm		Type 1	
Generelle data			
Antale brugere maks.		8	
Omdrejningstal	min ⁻¹	2900	3400
Indkoblingstid	%	100 (S1)	
Varmeproduktionsrate	kW	2,9	4
Dimensioner(H x B x D)	cm	115 x 80 x 48	
Vægt, ca.	kg	68	
Støjniveau *	dB(A)	70	
* Lydtrykniveau i henhold til ISO 3744			
Omgivelsesbetingelser ved opbevaring og transport			
Temperatur	°C	-10 til +60	
Relativ luftfugtighed	%	< 95	
Omgivelsesbetingelser under drift			
Temperatur	°C	+10 til +40	
Relativ luftfugtighed	%	<70	
Højde over vandoverflade	m	<2000	

Klassificering

Medicinsk udstyrsklasse (MDR)

IIa

4.1 Karakteristik

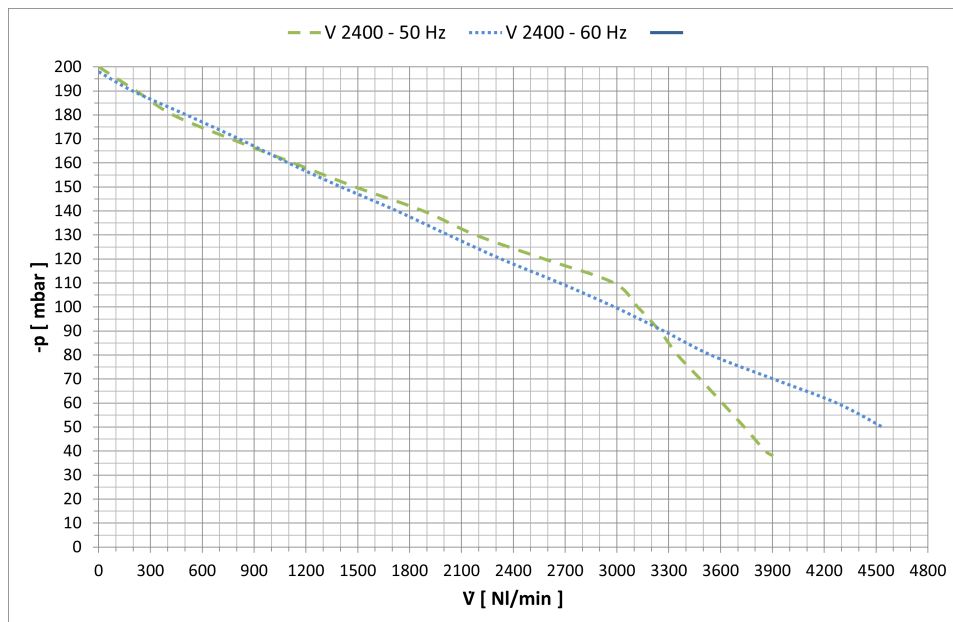


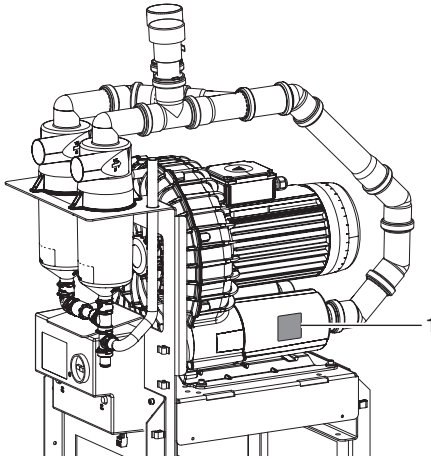
Fig. 1: Karakteristika for: 7137-02 under drift 50 Hz / 60 Hz, målt i overensstemmelse med ISO 10637



Trykket i sugesystemet bliver begrænset vha. den medleverede aflastningsventil (50 Hz-drift eller 60 Hz-drift). Sugemotoren kan producere et højere tryk. Aflastningsventilen er tilpasset til sugemotoren og må ikke forandres.

4.2 Typeskilt

Typeskiltet findes på turbinekabinettet.



1 Typeskilt

4.3 Overensstemmelsesvurdering

Enheden har gennemgået en overensstemmelsesvurderingsprocedure iht. de relevante EU-direktiver. Enheden opfylder de grundlæggende krav i disse bestemmelser.

5 Funktion

V-sugemotorerne anvendes i tørre sugesystemer. Fordelen ved det er, at sugemotorerne kan installeres uden hensyn til ledningsføringen i alle egnede rum (også loft og kældere). Den påkrævede luftstrøm og undertryk genereres vha. et hurtigt roterende skovlhjul.

Ved et undertryk, der passer til sugemotoren, suges der ca. 300 l/min. luft ud gennem sugekanylerne.

På V-sugemotorerne sidder der en kondensatudskiller på vakuumsiden, som opsamler evt. forekommende kondensat i rørsystemet og leder det bort. En aflastningsventil i kondensatudskilleren beskytter sugemotorerne mod overophedning og sørger for en ensartet sugeevne.

Afgangsluften fra sugemotoren skal føres ud og om muligt over taget. Det anbefales at montere et bakteriefilter i udluftningsledningen. Derudover er det muligt at montere en lyddæmper i udluftningsledningen for at reducere støjen fra maskinen og luftstrømmene.

Montage

6 Forudsætninger

Apparatet kan enten opstilles på anvendelsesetagen eller på en lavere etage eller under taget.

 Der findes flere oplysninger i de separat tilgængelige planlægningsoplysninger for sugning. Best.-nr.9000-617-03/..

6.1 Opstillingsrum

Opstillingslokalet skal opfylde følgende krav:

- Lukket, tørt og godt ventileret lokale
- Lokalet må ikke være øremærket til andre formål f.eks. varme- eller vådrum
- Ved indbygning i skab skal der placeres ventilationsåbninger, som har et frit tværsnit på mindst 120 cm².
- Ved en mulig overskridelse af rumtemperaturen skal der anvendes en tvangsudluftning (ventilator). Ventilationseffekten skal mindst udgøre 2 m³/min.
- Køleslidser, hhv. åbninger ved installationer i et kabinet, må ikke tildækkes og der skal være tilstrækkelig afstand ved åbningerne. for at sikre tilstrækkelig køling.

6.2 Opstillingsmuligheder

Der findes følgende muligheder for opstilling af apparatet:

- Opstilling på en særlig konsol på gulvet.
- I et ventileret skab

6.3 Rørmateriale

Benyt kun HT-afgangsør af følgende råmaterialer:

- Polypropylen (PP, polypropen),
- Kloreret polyvinylchlorid (PVC-C),
- Polyvinylchlorid (PVC-U) uden blødgørere,
- Polyethylen (PEH).


Der må ikke benyttes:

- Acrylonitril-butadien-styren (ABS),
- Styren-copolymer-blends (f.eks. SAN + PVC).

6.4 Slangemateriale

Til afgangs- og sugeledning må der kun benyttes følgende slanger:

- Fleksibel spiralslange af PVC med indlagt spiral eller tilsvarende slange
- Slange, der er bestandig mod desinfektionspræparater og kemikalier anvendt i tandlægeklinik

 Plastslinger udsættes for ældning. De skal derfor kontrolleres regelmæssigt og udskiftes ved behov.

Følgende slanger må ikke anvendes:

- Slanger af gummi
- Slanger af fuld-PVC
- Slanger, der ikke er tilstrækkeligt fleksible

6.5 Angivelser for elektrisk tilslutning

- › Foretag elektrisk tilslutning til forsyningsnet iht. aktuelt gældende nationale bestemmelser og normer for opstilling af lavspændingsanlæg i medicinske områder.
- › I den elektriske tilslutning til forsyningsnettet skal der installeres en flerpolet skilleanordning (effektafbryder) med en brydeafstand på >3 mm.
- › Overhold mærkestrømmen for apparater, der skal tilsluttes.

Strømkreds-afsikring

LS-sikring 16 A, karakteristik B, C og D iht. EN 60898.

6.6 Oplysninger om tilslutningsledningerne

Ledningstværsnittet afhænger af strømforbruget, ledningens længde og apparaternes omgivelsestemperatur. Oplysninger vedrørende strømforbruget fremgår af de tekniske data for de apparater, der skal sluttes til.

Nedenstående tabel angiver minimumledningstværsnittet afhængigt af strømforbruget:

Apparatets strømforbrug [A]	Tværsnit [mm ²]
> 10 og < 16	1,5
> 16 og < 25	2,5
> 25 og < 32	4
> 32 og < 40	6

Apparatets strømforbrug [A]	Tværsnit [mm ²]
> 40 og < 50	10
> 50 og < 63	16

Nettilslutningsledning


Lægningstype	Ledningsudførelse (mindstekrav)
fast lægning	– Kappedledning (f.eks. type NYM-J)
fleksibel	– PVC-slangeledning (f.eks. type H05 VV-F) eller – Gummiledning (f.eks. type H05 RN-F eller H05 RR-F)

Styreledning

SELV-spænding 24 V til:

- Slangeholder
- Vælgerventil
- Fontæneventil

Føringstype	Ledningsudførelse (mindstekrav)
fast føring	– Afskærmet kappedledning (f.eks. type (N)YM (St)-J)
fleksibel	– PVC-dataledning med afskærmet kappe til telekommunikations- og informationsbehandlingsanlæg (f.eks. type LiYCY) eller – Let-PVC-styreledning med afskærmet kappe


 Tilslut ledningernes afskærmning i overensstemmelse med forskrifterne.

7 Systemkomponenter

De følgende oplyste systemkomponenter anbefales hhv. er nødvendige til forskellige arbejdsmoder eller installationer.


7.1 Kondensatudskiller

På sugemotoren er der installeret to kondensatudskillere.

 Kondensatudskilleren skal installeres på det laveste punkt i rørsystemet. Hvis sugemotoren ikke er monteret på det laveste punkt i rørsystemet (f. eks. kælder), skal kondensatudskilleren skrues af motorkonsollen og anbringes på det laveste punkt i rørsystemet.


7.2 Styreboks

Apparatet tilsluttes via en styreboks. Styreboksen er enten inkluderet i leveringsomfanget eller skal bestilles separat. Styringen er integreret i nogle apparater.

 Styreboksen er med sit indstillingsområde beregnet til sugemotoren på 50 Hz netfrekvens. Ved drift med 60 Hz eller ved udskiftning af sugemotoren eller styreboksen skal der tages højde for dette.

7.3 Afgangsluftfilter


Af hygiejnemæssige årsager anbefaler vi at indbygge et bakteriefilter i udluftningsledningen. Hvis apparatet er installeret i tandlægeklinikken, og afgangsluften ikke kan føres ud i det fri, er det meget vigtigt, at der installeres et bakteriefilter. Alt efter bakteriefilterets udførelse og tilstand skal det senest skiftes efter 1-2 år.

 Separeringen, der er integreret i sugemotoren, holder ingen bakterier tilbage, og derfor anbefales det at montere et bakteriefilter i afgangsluftledningen.

7.4 Støjdæmper

Lyddæmper: Hvis støjen fra afgangsluften og strømningslyden i afgangsluftledningen er for høj, kan der installeres en lyddæmper i afgangsluftledningen.

8 Installation

-  Tilslutningen kan variere alt efter opstillingsmuligheder. Den viste tilslutning viser kun en mulig variant.

8.1 Lægning af slanger og rør

- › Løsn sugemotoren fra transportpallen og plæcér den på opstillingsstedet. Fjern transportsikringerne.
- › Bor mindst to fastgørelsespunkter, sæt dybler i og skru sugemotoren fast.

-  Vær opmærksom på, om der er rør eller elledninger i gulvet.

- › Tilslut afløbsslangen på kondensatudskilleren og før den til et afløb på stedet. Hvis der ikke er et afløb til stede, er det også muligt at anvende en opsamlingsbeholder. Denne skal tømmes regelmæssigt. Praksissens personale skal informeres om dette.

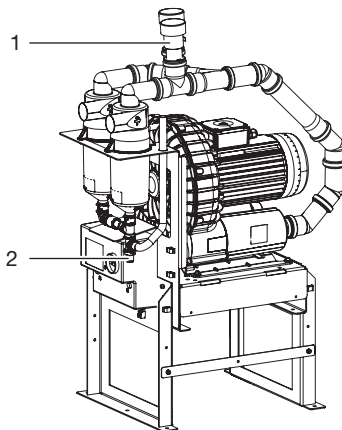
- › Fjern blindproppen på de to T-stykker mellem kondensatudskilleren og sugemotoren.

- › Alt efter netfrekvensen skal der anvendes de påkrævede aflastningsventiler:

Ved 50 Hz: 0729-060-00

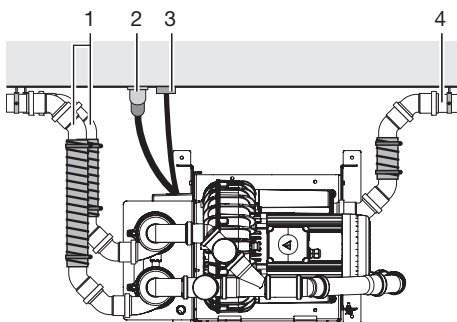
Ved 60 Hz: 7137-060-00

- › Anbring rørbøjningerne på kondensatudskillerne og på udluftningstilslutningen.
- › Forbindelsen mellem rørsystem og apparat forbindes med de medleverede, fleksible slanger. Herved kan forhindres, at der overføres vibrationer fra sugemotor til rørsystemet.
 - Kunststofslanger på sugesiden.
 - Aluminiumslange på udluftningssiden.
- › Forbindelsen mellem rørledning og sugemotorens tilslutning skal være så kort som muligt og lægges uden bøjninger.



- 1 Aflastningsventil
- 2 Afgangsstuds

Tilslutninger V 2400



- 1 Sugetilslutninger
- 2 Spændingsforsyning
- 3 Styreledning
- 4 Afgangsluftledning

9 Elektrisk tilslutning



BEMÆRK

Kortslutning pga. defekt forsyningsledning

- › Ledninger må ikke lægges på varme overflader.

- › Før tilslutning skal netspændingen sammenlignes med spændingsangivelsen på typeskiltet.
- › Anbring en styreledning fra fordelingsnettet til styreboksen.

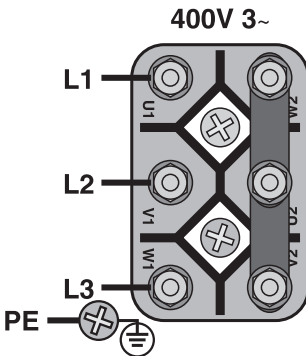


Tilslutningskemaer findes i monterings- og brugsvejledningen til styreboksen.

- › Sæt netstikket i.

Tilslutning i motorens klemkasse:

- › Tilslut spændingsforsyningen fra styreboksen til de respektive klemmer i motorens klemkasse.



10 Kontrol af sugeffekt efter installation

Efterfølgende procedure anbefales for at måle det højeste undertryk på sugesystemet og kunne sammenligne værdien med effektkurven:

- › Hæv en sugeslange på en behandlingsenhed og tilpas et trykmåleapparat (relativt tryk). Adapteren til trykmåleapparat skal være tæt.
- › Aflæs det viste undertryk og sammenlign det med effektkurven.

11 Idrifttagning



BEMÆRK

Udstyrsskader som følge af urenheder

Urenheder i slangerne kan slippe ind i udstyrsturbinen, hvis filternettet bliver fjernet for tidligt.

- › Hæv den store sugeslange ca. 3 min. efter den første installation på alle arbejdspladser efter hinanden.
- › Tag forbindelsesslangen på sugemotoren af efter kontrolforløbet og lad den hænge nedad for at alle urenheder kan slippe ud.
- › Fjern væv og anbring forbindelsesslangen igen.



Medicinsk udstyr og elektriske driftsmidler er i de forskellige lande underlagt forskellige kontrolforanstaltninger med tilsvarende kontrolintervaller. Ejeren skal underrettes om dette.

- › Tænd for apparatets eller klinikkens hovedafbryder.
- › Gennemfør en funktionskontrol af systemet.
- › Kontrollér, at alle tilslutninger er tætte.
- › Elektrisk sikkerhedsprøvnings gennemføres i henhold til lokale forskrifter (f.eks. ved opstilling, drift og brug af medicinsk udstyr (brugerforordning for medicinsk udstyr)), og resultater skal dokumenteres (f.eks. i teknikerrapporten).
- › Instruksen og overdragelsen af apparatet skal dokumenteres.



Der findes en formular til en overdragelsesprotokol i bilaget.



Anvendelse

12 Desinfektion og rengøring



BEMÆRK

Funktionsfejl eller skader forårsaget af forkerte midler

Dette kan betyde, at garantien bortfalder.

- › Der må ikke benyttes skummende midler som f.eks. husholdningsrengøringsmidler eller desinfektionsmidler til instrumenter.
- › Der må ikke benyttes skuremidler.
- › Der må ikke benyttes klorholdige midler.
- › Der må ikke benyttes opløsningsmidler som f.eks. acetone.

Som udgangspunkt bør følgende anvendes:

- til desinfektion og rengøring: Orotol plus eller Orotol ultra
- til rengøring: MD 555 cleaner

Kun disse produkter blev testet af Dürr Dental.

Ved anvendelse af profylaksepulver anbefales det vandopløselige Lunos profylaksepulver (Dürr Dental) til beskyttelse af sugesystemet.

12.1 Efter hver behandling

- › Sug et glas koldt vand op med den store og den lille sugeslange. Også selvom der eventuelt kun er blevet arbejdet med den lille sugeslange under behandlingen.



Ved sugning med den store sugeslange indsuges der en stor luftmængde, hvorved rengøringseffekten øges betragteligt.

12.2 Dagligt efter afsluttet behandling



Ved højere belastning inden frokostpause og om aftenen

Til desinfektion/rengøring behøves:

- ✓ Materialeskånende, ikke skummende desinfektions-/rengøringsmiddel.
- ✓ Plejesystem, f.eks. OroCup
- › Til forrengøring udsuges ca. 2 liter vand med plejesystemet.
- › Desinfektions-/rengøringsmiddelopløsning udsuges med plejesystemet.

12.3 En til to gange ugentligt inden frokost




Ved højere belastning (f.eks. ved kalkholdigt vand eller hyppigere anvendelse af profylaksepulver) dagligt inden frokost

Til rengøringen kræves:

- ✓ Materialeskånende, ikke skummende specialrengøringsmiddel til sugelanlæg.
- ✓ Plejesystem, f.eks. OroCup
- › Til forrengøring udsuges ca. 2 liter vand med plejesystemet.
- › Rengøringsmiddelopløsning opsuges med plejesystemet.
- › Efter indvirkningstiden efterskylles med ca. 2 liter vand.

13 Vedligeholdelse

 Vedligeholdelsesarbejde skal gennemføres af kvalificeret personale eller en kundeservice-tekniker.



ADVARSEL

Infektion på grund af kontamineret apparat

- › Rengør og desinficér sugning før arbejde på apparatet.
- › Der skal benyttes sikkerhedsudstyr (f. eks. væsketætte handsker, sikkerhedsbriller, mund-næse-beskyttelse) under arbejdet.



Sluk for strømmen inden arbejde på apparatet eller ved fare.

Vedligeholdelsesinter- val	Vedligeholdelsesarbejde
-------------------------------	-------------------------

Årligt eller hvert 2. år	› Udskift afgangsluftfilter (hvis til stede). *
--------------------------	---

Hvert 2. år	› Kontrollér om afløbsventilen på kondensatudskilleren fungerer, og udskift den om nødvendigt. *
-------------	--

	› Aflastrningsventilens funktion skal kontrolleres, og den skal om nødvendigt rengøres eller skiftes ud. *
--	--

* kun af kundeservice-tekniker

? Fejlsøgning

14 Tip til brugere og teknikere



Reparationsarbejder, der ligger ud over normal vedligeholdelse, må kun udføres af uddannet personale eller af Dürr Dentals serviceafdeling.



ADVARSEL

Infektion på grund af kontamineret apparat

- › Rengør og desinficér sugning før arbejde på apparatet.
- › Der skal benyttes sikkerhedsudstyr (f. eks. væsketætte handsker, sikkerhedsbriller, mund-næse-beskyttelse) under arbejdet.



Sluk for strømmen inden arbejde på apparatet eller ved fare.

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
Apparatet starter ikke	Der mangler netspænding	› Kontrollér netspændingen. * › Kontrollér eller udskift sikringer. *
	Underspænding	› Mål netspændingen, og tilkald om nødvendigt en elektriker. *
	Motorværnet er indstillet for lavt	› Mål strømmen, indstil motorværnet til måleværdi plus sikkerhed. *
	Motorværn defekt	› Kontrollér motorværnet, og udskift det, hvis det er defekt. *
	Kondensator defekt	› Mål kapacitet, og udskift om nødvendigt. *
	Turbine er blokeret af grove partikler eller klæbende forureninger	› Skil apparatet ad, og rens turbinen og kabinettet. *
Apparatet laver usædvanlige lyde	Faste partikler i turbinerummet	› Skil apparatet ad, og rens turbinen og kabinettet. *
Der løber vand ud af afgangslufttilslutningen	Skum i turbinen på grund af forkert rengørings- og desinfektionsmiddel	› Anvend ikke skummende desinfektions- eller rengøringspræparater.
	Dannelse af kondensvand i afgangsluftledningen	› Kontrollér rørsystemet, og undgå for kraftig afkøling. *

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning
For ringe sugedydelse	Beskyttelsesfiltre i systemet (fx på separationsapparater) er stoppede til	› Rengør beskyttelsesfiltre.
	Utætheder i sugeledningen	› Kontrollér, at sugeledningen og tilslutningerne er tætte, og sørg for at udbedre evt. utætheder. *
	Mekanisk modstand i turbinen som følge af tilsmudsning	› Skil apparatet ad, og rens turbinen og kabinettet. *
	Defektes afløbsventil på kondensatudskillereren	› Udskift afløbsventil. *

* kun af kundeservice-tekniker

15 Transport af apparat



ADVARSEL

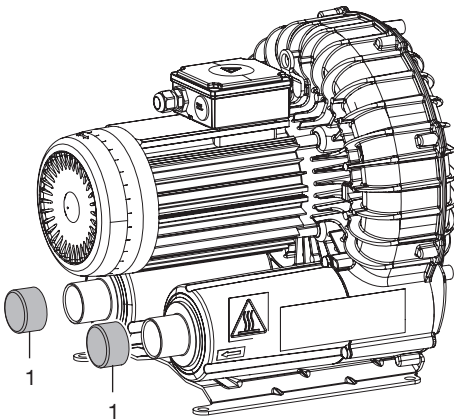
Infektion på grund af kontamineret apparat

- › Apparatet skal desinficeres før transport.
- › Luk alle medietilslutninger.



Der skal benyttes sikkerhedsudstyr for at undgå infektioner (f.eks. væsketætte handsker, sikkerhedsbriller, mund-næsebeskyttelse)

- › Inden demontering af sugelanlægget og apparatet skal det rengøres og desinficeres ved at indsuge et egnet desinfektionspræparat, som er godkendt af producenten.
- › Defekt apparat skal desinficeres med egnet fladedesinfektionsmiddel.
- › Luk alle tilslutninger med propper.
- › Apparatet skal emballeres sikkert til transport.



1 Lukkekappe

16 Overdragelseskontrol

Denne protokol bekræfter den kvalificerede overdragelse og instruktion af det medicinske produkt. Dette skal udføres af en kvalificeret rådgiver for medicinske produkter, som instruerer dig i korrekt anvendelse af det medicinske produkt.

Produktnavn	Bestillingsnummer (REF)	Serinummer (SN)

- Visule kontrol af emballagen for evet. beskadigelser
- Udpakning af det medicinske produkt med kontrol for beskadigelser
- Bekræftelse af fuldstændigheden af leveringen
- Instruktion med henblik på korrekt anvendelse af det medicinske produkt ved hjælp af brugsvejledningen

Bemærkninger:

Navnet på personen, som blev instrueret:

Underskrift:

Navn og adresse for rådgiveren til de medicinske produkter:

Dato for overdragelse:

Rådgiveren til de medicinske produkters
underskrifter:

--	--



Hersteller / Manufacturer:

DÜRR DENTAL SE
Höfigheimer Str. 17
74321 Bietigheim-Bissingen
Germany
Fon: +49 7142 705-0
www.duerrdental.com
info@duerrdental.com

